

**Генеральная Ассамблея**

Шестьдесят восьмая сессия

Официальные отчеты

**56**

-е пленарное заседание

Четверг, 21 ноября 2013 года, 10 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Председатель: Г-н Эш ..... (Антигуа и Барбуда)

*В отсутствие Председателя его место занимает г-жа Микулеску (Румыния), заместитель Председателя.*

*Заседание открывается в 10 ч. 05 м.*

**Пункт 29 повестки дня (продолжение)****Доклад Совета Безопасности****Доклад Совета Безопасности (A/68/2)**

**Исполняющий обязанности Председателя** (*говорит по-английски*): Генеральная Ассамблея возобновляет рассмотрение пункта 29 повестки дня «Доклад Совета Безопасности» с целью проведения дальнейшего обсуждения по докладу Совета, который был распространен в документе A/68/2, в соответствии с решением, принятым на 49-м пленарном заседании 8 ноября 2013 года.

Члены Ассамблеи, вероятно, помнят, что Ассамблея рассматривала пункт 29 повестки дня совместно с пунктом 123 повестки дня «Вопрос о справедливом представительстве в Совете Безопасности и расширении его членского состава и связанные с этим вопросы» на своих 46–49-м пленарных заседаниях, состоявшихся 7 и 8 ноября.

**Г-н Зегер** (Швейцария) (*говорит по-английски*): Я выступаю в своем качестве координатора Группы

по вопросам подотчетности, согласованности и транспарентности (ПСТ), межрегиональной группы, состоящей из 22 государств. В состав PST входят Австрия, Чили, Коста-Рика, Эстония, Финляндия, Габон, Венгрия, Ирландия, Иордания, Лихтенштейн, Мальдивские Острова, Новая Зеландия, Норвегия, Папуа-Новая Гвинея, Перу, Португалия, Саудовская Аравия, Словения, Швеция, Швейцария, Танзания и Уругвай.

Идея создания PST была выдвинута в мае 2013 года в качестве новой инициативы по совершенствованию методов работы Совета Безопасности. Ее название — это аббревиатура, которая означает подотчетность, согласованность и транспарентность, что отражает нашу общую убежденность в том, что эти качества необходимы во всех видах деятельности Совета Безопасности. Еще одним важным элементом, который следует упомянуть, является то, что PST не занимает никакой позиции по вопросу о реформе, членском составе или расширении Совета и останется за пределами этого процесса. Мы стремимся к улучшению работы Совета в его нынешнем статусе.

Ежегодный доклад Совета Безопасности Генеральной Ассамблее является наилучшим отражением взаимоотношений между этими двумя главными органами Организации Объединенных Наций. В

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-506). Поправки будут изданы после окончания сессии в виде сводного исправления.



этой связи мы приветствуем эту возможность взаимодействия с Председателем Совета Безопасности, которого мы благодарим за представление доклада (см. A/68/PV.46).

Это ключевой момент во взаимодействии между Генеральной Ассамблеей и Советом Безопасности, и важная тема для обсуждения не только того, что уже сделано, но и, возможно, того, что ждет нас впереди. Поэтому мы приветствуем эту возможность для дальнейшего рассмотрения данного доклада по пункту 29 повестки дня в соответствии с решением, принятым в начале ноября.

Как и в ходе большинства прений, состоявшихся в предыдущие годы, представление годового доклада Совета Безопасности было запланировано совместно с другими важными прениями по вопросу о справедливом представительстве в Совете Безопасности и расширении его членского состава и связанным с этим вопросами. Оба пункта, без сомнения, являются очень важными, о чем свидетельствуют прения, состоявшиеся 7 и 8 ноября (см. A/68/PV.46—A/68/PV.49). Однако мы считаем, что оба пункта заслуживают пристального внимания со стороны Ассамблеи.

Кроме того, крайне важно, чтобы государства-члены могли тщательно изучать содержание годового доклада, прежде чем комментировать его. В этом году Совет Безопасности принял этот документ 30 октября, лишь за неделю до запланированного обсуждения. Я думаю, что мы должны предоставить больше времени государствам-членам между принятием доклада и общими прениями в Генеральной Ассамблее, с тем чтобы они смогли проанализировать содержание доклада и сделать соответствующие выводы.

В последние годы в процессе подготовки годового доклада Совета Безопасности удалось добиться определенных улучшений, которые отражены, в частности, в записке S/2010/507, которую мы высоко ценим. Мы также приветствуем принятую в декабре прошлого года записку S/2012/922, в которую вошли важные меры, касающиеся процедур подготовки и принятия доклада. Хотя всегда есть возможности для улучшения, мы призываем прежде всего в полной мере выполнять меры, которые уже согласованы Советом в этих записках Председателя.

ПСТ убеждена в том, что весь процесс представления доклада — от начала подготовки до его

представления в Генеральной Ассамблее — может выиграть от повышения взаимодействия со всеми государствами-членами посредством более транспарентных коллективных усилий, которые позволяли бы полнее учитывать соответствующие проблемы и общую заинтересованность всех государств-членов в получении доступа к основной и аналитической информации о работе Совета. ПСТ выдвигает несколько конкретных предложений в этом отношении. Начну с этапа подготовки годового доклада.

Ежемесячные оценки, которые являются основными инструментами, способствуют повышению качества доклада, в частности при подготовке введения к нему; поэтому все председатели Совета должны обеспечивать более предметную и аналитическую оценку. В этой связи я хотел бы сделать три замечания.

Во-первых, ежемесячные оценки действительно могут способствовать выражению обоснованных и критических взглядов на работу Совета и представлению более глубоко проанализированного материала для рассмотрения достигнутых результатов, а также имеющихся недостатков. Согласно записке S/2012/922, эти оценки должны публиковаться вскоре после завершения срока председательства в целях повышения их полезной отдачи для более широкого круга государств-членов.

Во-вторых, ежемесячные оценки, а также итоговые заседания и неофициальные брифинги председателя в связи с завершением срока полномочий являются очень полезными инструментами повышения уровня транспарентности. Итоговые заседания и неофициальные брифинги могут также быть полезными для председательствующих делегаций в плане подготовки их ежемесячных оценок. В-третьих, в связи с этим ежемесячные оценки должны составлять неотъемлемую часть ежегодного доклада, в качестве не просто условного обозначения в списке документов, но и полезной информации об эволюции работы Совета от месяца к месяцу.

Группа ПСТ приветствует предоставление информации о работе вспомогательных органов Совета, в частности, например, Неофициальной рабочей группы по документации и другим процедурным вопросам, и о прогрессе, достигнутом в деле совершенствования методов работы Совета. Тем не менее следует и впредь предпринимать

дополнительные усилия с целью обеспечить представление более аналитической и релевантной по своему характеру информации о работе всех этих органов. Председатели вспомогательных органов могли бы играть более важную роль в этом плане, подготавливая оценки работы соответствующих органов за год, подобные, ежемесячным оценкам, уже подготавливаемым председателями. Такие оценки также могли бы стать частью ежегодного доклада.

Кроме того, необходимо прилагать усилия с целью наладить обмен мнениями и взаимодействие с общим членским составом на этапе подготовки. Некоторые председатели раньше проводили такую работу. В соответствии с запиской S/2012/922 мы призываем других председателей, отвечающих за подготовку проекта введения к докладу, проводить интерактивные обмены мнениями с более широким кругом членов Организации, например, с использованием формулы Аррии или в других форматах. Такая практика, хотя она, к сожалению, не используется на регулярной основе, могла бы способствовать гораздо более широкому участию членского состава в работе Совета Безопасности и общему повышению транспарентности работы Совета.

Что касается принятия доклада, то группа ПСТ призывает членов Совета использовать формат открытых заседаний, который позволит представлять комментарии по работе Совета в ходе отчетного периода, охватываемого докладом. В этом нет ничего нового, поскольку такая практика уже предлагалась в записке S/2010/507, однако, к нашему разочарованию, это предложение так и не было превращено в жизнь. Применение этой меры не только способствовало бы повышению транспарентности Совета, но и внесло бы полезный вклад в последующие обсуждения ежегодного доклада в Генеральной Ассамблее.

Наконец, что касается сегодняшних прений, и в соответствии с моими предыдущими замечаниями, группа ПСТ, предлагает в дальнейшем проводить отдельные дискуссии по пунктам повестки дня «Доклад Совета Безопасности» и «Вопрос о справедливом представительстве в Совете Безопасности и расширении его членского состава и связанные с этим вопросы», так как, по нашему мнению, эти пункты повестки дня связаны с двумя отдельными вопросами. Более того, мы надеемся, что будет предусмотрен достаточный временной

промежуток между процедурой принятия доклада и прениями в Генеральной Ассамблее, как я уже отмечал в своем выступлении.

Нынешние прения позволяют более широкому кругу членов представить Председателю Совета Безопасности свои замечания по ежегодному докладу и предложить конкретные меры по его улучшению. Мы надеемся, что Совет и его члены не только выслушают наши замечания, но и прислушаются к ним, и впоследствии займутся совершенствованием соответствующей методологии.

Группа ПСТ, со своей стороны, будет вносить конструктивный вклад в работу по повышению транспарентности и согласованности Совета Безопасности, что и является сутью обсуждаемого нами сегодня вопроса.

**Г-н Мукерджи (Индия)** (*говорит по-английски*): Я благодарю Председателя за организацию этого заседания по рассмотрению доклада Совета Безопасности за период с 1 августа 2012 года по 31 июля 2013 года (A/68/2).

Прежде всего я хотел бы поблагодарить посла Саманту Пауэр и делегацию Соединенных Штатов за их работу по подготовке введения к докладу. Мы также благодарим посла Лью Цзеи и делегацию Китая за представление этого доклада (см. A/68/PV.46). В ноябре 2012 года председательствовавшая в Совете Безопасности Индия имела честь представить доклад (см. A/67/PV.38).

Мы отмечаем, что ежегодный доклад Совета Безопасности является важным инструментом содействия взаимодействию между самым представительным органом Организации Объединенных Наций, Ассамблеей, и самым уполномоченным органом, Советом. В самом Уставе Организации Объединенных Наций докладу отводится важное место, о чем свидетельствует тот факт, что обязанность представлять такой доклад закреплена в отдельном положении, тогда как обязательства в отношении представления докладов других органов Организацией Объединенных Наций объединены вместе в рамках одного положения.

Члены Генеральной Ассамблеи неоднократно просили сделать этот доклад более аналитическим и подробным, чтобы он не сводился к простому описанию мероприятий Совета. Однако представленный сегодня документ по-прежнему является

подборкой статистических данных о произошедших событиях и перечнем встреч и итоговых документов. Нам не остается ничего другого, как признать, что реальное решение задачи повышения доверия к Совету, укрепления его легитимности и расширения представительства в нем, а также подготовки более подробных докладов заключается в проведении комплексной реформы Совета, в том числе расширении категорий постоянных и непостоянных членов и улучшении методов его работы.

В течение всего года значительные усилия Совета и его мероприятия были связаны с Африкой, включая Центральную Африканскую Республику, Демократическую Республику Конго, Мали и Сомали. За отчетный период Совет утвердил Рамочное соглашение о мире, безопасности и сотрудничестве для Демократической Республики Конго и региона, которое было подписано 24 февраля в Аддис-Абебе. Совет также санкционировал развертывание бригады оперативного вмешательства в рамках Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК) для принятия решительных действий по урегулированию проблемы вооруженных группировок, как изложено на странице 17 данного доклада. Будучи представителем страны, предоставляющей самые крупные контингенты и принимающей активное участие в работе МООНСДРК, я хотел бы подчеркнуть необходимость проведения объективной оценки того, каким образом подобные усиленные мандаты сказываются на беспристрастности характера операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира.

Важно помнить о том, что беспристрастность и нейтральность являются ключевыми принципами, обеспечивающими «приемлемость» миротворцев и гарантирующими их защиту и безопасность. В долгосрочной перспективе такие усиленные мандаты могут привести лишь к появлению новых угроз в контексте деятельности по поддержанию международного мира и безопасности. Объединение под одним командованием бригад оперативного реагирования и регулярных подразделений по поддержанию мира без какого-либо разграничения их по внешним признакам может спровоцировать нападения на миротворцев Организации Объединенных Наций.

С этим связан вопрос о противостоянии угрозам, которые представляют собой неправительственные

силы или ополчения для миротворцев Организации Объединенных Наций. Мы отмечаем, что Совет уже призывал к задержанию лиц, ответственных за убийства миротворцев Организации Объединенных Наций, однако пока для этого ничего не было сделано ни в Демократической Республике Конго, ни в Южном Судане. В этом контексте мы просим Совет обратить внимание на информацию на страницах 17 и 36 его доклада. Мы призываем Совет предпринять конкретные шаги, направленные на привлечение к судебной ответственности лиц, виновных в нападении на миротворцев Организации Объединенных Наций в установленные сроки. Совет должен использовать свои полномочия для эффективного сдерживания неправительственных сил, которые представляют угрозу для миротворцев Организации Объединенных Наций, а также, что важнее, для гражданского населения, которое миротворцы призваны защищать.

Эффективные мандаты могут также порождать проблемы, связанные с правовым иммунитетом миротворцев Организации Объединенных Наций, освобождающим их от судебного преследования. Настоятельно необходимо обеспечивать их иммунитет от преследования с тем, чтобы они могли беспрепятственно выполнять свой мандат, в период до развертывания информируя их об этом, а также о различных измерениях международного гуманитарного права, применимых к операциям Организации Объединенных Наций по поддержанию мира.

В таких операциях, где процесс развертывания миротворцев осуществляется без солидного мандата, как, например, в случае с Силами Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением, угрозу для персонала Организации Объединенных Наций необходимо воспринимать серьезно, о чем говорится на странице 49 доклада. Все государства-члены должны сознавать свою ответственность по Уставу Организации Объединенных Наций за защиту и сохранение целостности операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Они должны проводить расследования и преследовать в судебном порядке тех, кто открыто угрожает персоналу Организации Объединенных Наций, особенно в тех ситуациях, когда речь идет о необходимости соблюдать незыблемость Совета Безопасности.

Я рад, что вчера в Генеральной Ассамблее государства-члены приняли резолюцию по



Афганистану, авторами который мы являемся (резолюция 68/11). Индия выражает свою полную поддержку процесса мира и примирения, осуществляемого под руководством самих афганцев, для афганцев и с участием афганцев.

По вопросу борьбы с терроризмом мы хотели бы напомнить, что Совет Безопасности одобрил политику абсолютной нетерпимости в отношении терроризма. Это означает, что никакие причины или поводы, в том числе так называемые коренные причины, не могут быть использованы для оправдания терроризма. Индия решительно поддерживает все усилия, способствующие укреплению международного и регионального сотрудничества в борьбе с терроризмом, особенно в рамках Организации Объединенных Наций. В этой связи проблемы, стоящие перед международным сообществом, продолжают усугубляться, о чем говорится на стр. 65 и 66 представленного нам доклада Совета Безопасности.

В заключение я не могу не коснуться вопроса, который имеет непосредственное отношение к обсуждаемому сегодня пункту повестки дня, а именно вопроса о реформе Совета Безопасности. В этой связи я хотел бы особо обозначить два ключевых аспекта, подлежащих рассмотрению их государствами-членами. Во-первых, к процессу проведения реформы Совета Безопасности нельзя подходить как к начинанию, которое может продолжаться до бесконечности. Необходимо установить сроки, увязанные с конкретными результатами. Тем представителям, которые просят искусственно не навязывать какие-либо сроки, можно порекомендовать воздерживаться от создания искусственных задержек в этом процессе.

На прениях, созванных Председателем 7 и 8 ноября, упоминались три важных статистических показателя, которые следует учитывать при планировании дальнейших действий. Во-первых, из порядка 90 стран, представители которых брали слово, 58 стран по отдельности высказались за расширение членского состава в обеих категориях. Во-вторых, 26 отдельных государств-членов открыто высказались за достижение конкретных результатов к 2015 году. В-третьих, 23 отдельных делегации поддержали начало межправительственных переговоров на основе текста документа в результате инициативы со стороны Председателя. Если рассматривать эти показатели как отражающие

позиции соответствующих групп, число стран увеличится вдвое.

В этой связи я настоятельно призываю Председателя действовать в соответствии с этим коллективным требованием, озвученным столь большим числом государств с этой трибуны. Он пользуется безоговорочной поддержкой подавляющего большинства членов Ассамблеи в своих усилиях с целью довести свою собственную инициативу до ее логического завершения и сразу же после этого приступить к межправительственным переговорам на основе подготовленного текста.

Во-вторых, даже сейчас, когда мы приближаемся к празднованию семидесятой годовщины Организации Объединенных Наций и завершению разработки повестки дня в области развития на период после 2015 года, важно, чтобы мы выполнили самый важный незавершенный мандат, увидевший свет на Всемирном саммите 2005 года, а именно: провели как можно скорее реформу Совета Безопасности. Действительно, в то время как все другие мандаты, согласованные на Всемирном саммите, были выполнены или находятся в процессе выполнения, только в отношении этого мандата не наблюдается никакого прогресса, поскольку все остается на уровне 2005 года. Это недопустимая интерпретация «скорейшей реформы», единогласно согласованной всеми членами Организации Объединенных Наций восемь лет назад.

**Г-н Логар** (Словения) (*говорит по-английски*): Словения, будучи членом Группы по вопросам подотчетности, согласованности и транспарентности, присоединяется к заявлению, сделанному Постоянным представителем Швейцарии от имени Группы.

Я хотел бы еще раз выразить свою признательность Постоянному представителю Китая за выступление с докладом Совета Безопасности (A/68/2) перед Генеральной Ассамблеей 7 ноября (см. A/68/PV.46), а также Постоянному представителю Соединенных Штатов Америки за подготовку доклада этого года.

Мы полностью сознаем всю сложность вопросов и взаимоотношений, с которыми Совету Безопасности приходится иметь дело и которые он пытается решить за рассматриваемый период, и признательны государствам-членам за их самоотверженные усилия. Однако мы сожалеем о том, что

в ряде случаев Совет не смог выполнить свои задачи в установленные сроки или даже в принципе.

Признавая обязанности главных органов Организации Объединенных Наций, мы при этом считаем, что Совету также необходимо регулярно рассматривать вопросы, которые потенциально могут отразиться на безопасности, например, связанные с изменением климата или безопасностью человека.

Как орган, которому поручено поддержание международного мира и безопасности, Совет Безопасности в своей работе должен основываться на транспарентных, подотчетных и согласованных процедурах, учитывающих интересы всего международного сообщества и предполагающих участие всех государств — членов Организации Объединенных Наций.

Число принимаемых Советом решений постоянно растет. Мы очень хотели бы призвать Совет включать в каждое заседание и каждое решение конкретный план осуществления, который можно было бы рассматривать на таких мероприятиях, как сегодняшнее заседание.

Мы должны помнить о том, что решения, принимаемые Советом, имеют последствия для всех нас. Высокая честь быть членом Совета также предполагает обязанность делать все возможное для поддержания международного мира и безопасности. Вместе с тем все государства-члены обязаны поддерживать Совет и возлагать на него ответственность за последовательное и эффективное выполнение его решений.

Мы хотели бы, чтобы процесс подготовки всеобъемлющего доклада о работе Совета Безопасности был более транспарентной. Этот доклад служит источником информации о работе Совета и серьезных угрозах для международного мира и безопасности. Как некоторые страны отметили в ходе прений о реформе Совета Безопасности две недели назад (см. A/68/PV.47), доклад не всегда в полной мере отражает процесс, который привел к принятию той или иной резолюции или решения. Поэтому Совет Безопасности должен предоставить возможность всем государствам-членам получать соответствующую информацию о своей деятельности и принимать значимое участие в его работе.

Улучшение некоторых методов работы Совета, необходимость в котором уже отмечалась в

ходе предыдущих прений, будет также служить инструментом оценки работы Совета. Неофициальные брифинги и итоговые заседания в конце каждого месяца должны сопровождаться ежемесячными оценками в письменной форме, которые должны стать неотъемлемой частью заключительного доклада. Мы хотели бы призвать председателей оперативно работать над подготовкой своих ежемесячных оценок, поскольку на сегодняшний день в этом году были опубликованы лишь шесть таких оценок.

Мы также считаем, что государства-члены должны участвовать в консультациях и подготовке проектов решений, а также в составлении самого доклада на более транспарентной основе. Мы считаем важным, чтобы будущие доклады также отражали мнения и идеи, выдвинутые государствами — нечленами Совета, в ходе открытых прений и других открытых заседаний. Такие прения, обеспечивающие взаимодействие со всеми членами Организации Объединенных Наций, уже стали важным инструментом повышения транспарентности и согласованности действий Совета и поэтому их протоколы должны стать частью доклада.

В заключение позвольте мне подчеркнуть, что Словения приветствует обсуждения по вопросу о методах работы Совета и его реформе, которые состоялись в течение последних нескольких недель. Мы будем продолжать вносить свой вклад в работу Совета и достижение его основной цели по поддержанию международного мира и безопасности и принимать участие в конструктивном диалоге между государствами-членами.

**Г-н Кёрёши** (Венгрия) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить Председателя за созыв этих прений по ежегодному докладу Совета Безопасности (A/68/2).

Венгрия, являясь членом Группы по вопросам подотчетности, согласованности и транспарентности, присоединяется к заявлению, с которым ранее от имени Группы выступил представитель Швейцарии.

В заявлении в нашем национальном качестве я останавливаюсь на вопросе о методах работы и останавливаюсь на вопросе о том, каким образом взаимодействие со всеми членами Организации Объединенных Наций и их мнения по связанным с этим вопросам отражены в докладе.

Конкретно обращаясь к содержанию доклада, подчеркну, что, к сожалению, ни вопрос о методах работы, ни взгляды всех членов Организации не нашли в нем должного отражения. В описательной части доклада приводится мало информации о пленарных дискуссиях; по сути дела в нем упоминается лишь одна из пяти проведенных дискуссий. В разделе VI, касающемся вспомогательных органов, приводится скудная информация о в целом продуктивной работе Неофициальной рабочей группы по документации и другим процедурным вопросам. Мы не увидели никакого анализа обсуждавшихся предложений, последующих мер или будущих направлений работы. Это может усугублять чувство отсутствия транспарентности, — и здесь я полностью согласен с тем, о чем недавно говорил мой коллега из Словении.

Другую серьезную обеспокоенность вызывает тот факт, что мнения и предложения членов Организации в отношении методов работы не отражены ни в докладе, ни в документах, на которые есть ссылки в докладе. Они не отражены ни в отчетах о дискуссиях на пленарных заседаниях, ни в отчетах об обсуждениях в Неофициальной рабочей группе. Памятки по пяти дискуссиям не отражают всю насыщенность этих обсуждений, поскольку в них говорится только, что «члены Совета Безопасности провели обмен мнениями». Как представляется, последующая деятельность Совета по предложениям, сделанным членами Организации, к большому огорчению, является недостаточной.

Более пристально изучая вопрос о работе Совета, связанной с привлечением к ответственности за серьезные международные преступления, мы отмечаем такие же несоответствия в докладе. В ходе открытых дискуссий по таким вопросам, как защита гражданских лиц и взаимоотношения между Советом и Международным уголовным судом, государствами-членами было высказано очень много предложений о том, как лучше решать вопрос об ответственности. Ни одно из них не нашло отражения в докладе.

Что касается деятельности Совета в контексте сирийского конфликта, то в описательной части доклада нет ни одной ссылки на письмо, которое было направлено 57 государствами-членами в январе и в котором содержалась обращенная к Совету просьба передать вопрос о положении в Сирии на рассмотрение Международного уголовного суда.

Это письмо упоминается лишь в перечне документов как один из многочисленных документов, связанных с сирийским конфликтом.

Судьба некоторых предложений пяти постоянных членов не многим лучше. В докладе не упоминается предложение огромной важности, внесенное Францией еще в 2012 году, о том, что постоянные члены Совета должны в добровольном порядке воздерживаться от применения своего права вето при рассмотрении случаев массовых злодеяний. Это предложение получило широкую поддержку среди других государств-членов.

Венгрия считает, что каждое предложение, которое приближает Совет к достижению главной цели, ради которой он был создан, а именно к выполнению его обязанностей, заслуживает серьезного изучения и поэтому должно включаться в доклад Совета. Приведенные примеры указывают на определенные недостатки, которые можно устранить только путем изменения методов работы Совета, а также структуры и содержания доклада.

Мы призываем Совет Безопасности лучше отражать в докладе вклад в его работу большего числа государств — членов Организации, особенно в тех случаях, когда сам Совет запрашивает такой вклад. Приглашение государств-членов участвовать в открытых дискуссиях не может привести к какому-либо прогрессу или изменить положение к лучшему, если Совет не будет внимательно изучать их мнения, транспарентно рассматривая и отражая их в своем ежегодном докладе. Мы искренне надеемся, что в доклад будущего года войдет большее число этих важных элементов.

**Г-н Донохью** (Ирландия) *(говорит по-английски)*: Я приветствую предоставленную сегодня государствам-членам возможность прокомментировать работу Совета Безопасности за период, охватываемый его ежегодным докладом (A/68/2). Важно иметь такую возможность, когда, отложив отдельные вопросы, связанные с реформой и членским составом Совета Безопасности, мы можем подвести итог работе, проделанной Советом за отчетный период, и изложить ряд общих комментариев и соображений. Мои замечания будут также касаться взаимодействия между Советом и более широким кругом государств-членов, а также путей его дальнейшего развития и укрепления.

Прежде всего подчеркну, что наша делегация присоединяется к заявлению, с которым выступил представитель Швейцарии от имени Группы по вопросам подотчетности, согласованности и транспарентности, которая, как известно членам Ассамблеи, является межрегиональной группой в составе 22 государств-членов и была создана в начале этого года для продвижения вопросов повышения подотчетности, согласованности и транспарентности в работе Совета Безопасности.

В ежегодном докладе, который мы сегодня обсуждаем, есть обнадеживающие признаки растущей транспарентности в работе Совета. Например, за отчетный период большая доля официальных заседаний Совета — 174 из 195 — проводилась в открытом формате. Эту тенденцию следует приветствовать.

Я также приветствую готовность Совета регулярно проводить тематические прения, открытые для участия всех членов Организации. Это является признанием сквозного и взаимозависимого характера многих проблем, стоящих на повестке дня Совета. Это является также признанием того, что поддержание мира и безопасности в современном мире — это сложная и многоаспектная ответственность и что Совет может извлечь пользу из диалога и взаимодействия со всеми членами Организации при выработке мер реагирования на возникающие проблемы.

Тем не менее, хотелось бы видеть большую интерактивность в рамках таких обменов мнениями. Я отдал бы предпочтение новым процедурам проведения тематических прений, которые способствовали бы участию членов Совета на более высоком уровне, а также лучшему и более прямому диалогу по обсуждаемым вопросам между членами Совета и государствами, не являющимися его членами. Можно было бы посмотреть на существующие процедуры и определить возможные пути их усовершенствования: например, достичь договоренности между всеми участниками о необходимости строго соблюдать регламент выступлений. Что касается повышения интерактивности, то я рассчитываю также на то, что Председатель Совета доведет до сведения членов Совета те предложения и сообщения, которые были высказаны в ходе сегодняшней дискуссии, и что это послужит основой для дальнейшего развития нашего сотрудничества.

Представленный на наше рассмотрение ежегодный доклад содержит богатый материал по детальному рассмотрению отдельных пунктов повестки дня Совета. Это ценно и вносит важный вклад в обеспечение транспарентности. По нашему мнению, однако, ценность этого материала возросла бы в результате периодического анализа эффективности или последствий конкретных действий со стороны Совета. Я говорю об этом в самом положительном смысле.

В докладе, рассматриваемом Ассамблеей, есть ряд хороших примеров, когда решительные действия Совета приводили к важным результатам. В Мали, Демократической Республике Конго и Сомали Совет действовал быстро и результативно. Тем не менее, хотя эти меры встречают широкое признание, данные достижения не получили четкого отражения в докладе.

Должна быть также возможность более подробного изложения в докладе отдельных дискуссий в Совете, отражающего достигнутые оперативные выводы и одновременно обеспечивающего немного более открытое, чем до сих пор, описание хода дискуссий.

В целом наша делегация видит положительный момент во внесении элемента оценки работы Совета по основным направлениям деятельности как в ежегодных докладах, так и в ходе ежемесячного подведения итогов работы. Как представляется, в рамках существующих правил в этом плане определенные полномочия сохраняются за Секретариатом.

Интересными представляются также определенная оценка общей направленности приоритетов за отчетный период или таких вопросов, как соотношение внимания Совета к отдельным конфликтам или к сквозным направлениям работы, или же новых тенденций при рассмотрении угроз миру и безопасности.

Следовало бы также более четко освещать работу Совета, направленную на прогнозирование и предотвращение конфликтов, за отчетный период.

Мы искренне приветствуем последующие записки Председателя Совета Безопасности, опубликованные по вопросу о мерах по улучшению методов работы Совета. Например, в записке, содержащейся в документе S/2012/922 от 12 декабря 2012 года, Совет предложил проводить



интерактивный неофициальный обмен мнениями с более широким кругом участников о проекте ежегодного доклада и включать в него более значительный объем информации по вопросам существа, касающимся работы Совета и мер по улучшению методов работы. Мы искренне приветствуем эти предложения, и надеемся, что решение по ним будет принято незамедлительно.

Деятельность Неофициальной рабочей группы по документации и другим процедурным вопросам под председательством Португалии в 2012 году и Аргентины в этом году заслуживает высокой оценки, прежде всего за ту роль, которую она играет. В связи с запиской Председателя, содержащейся в документе S/2013/515 от 28 августа 2013 года, мы надеемся, что все вспомогательные органы Совета будут стремиться повысить прозрачность своей деятельности и уровень своего взаимодействия с государствами, не являющимися членами Совета.

Ирландия хотела бы также отметить устойчивый прогресс, достигнутый Рабочей группой по операциям по поддержанию мира под председательством Марокко в прошлом году и под председательством Пакистана в этом году. Рабочая группа, которая занимается исключительно важным аспектом обязанностей Совета Безопасности, рассмотрела такие ключевые вопросы, как сотрудничество между миссиями, Миссия Африканского союза в Сомали, безопасность и защита миротворцев Организации Объединенных Наций и применение современных технологий в операциях по поддержанию мира. Мы приветствуем записку Председателя Совета, содержащуюся в документе S/2013/630 от 28 октября 2013 года. При своем осуществлении в полном объеме она станет весомым вкладом в повышение качества взаимодействия Совета и в успех консультаций со странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты.

В заключение я хотел бы от имени нашей делегации вновь выразить признательность за предоставленную возможность высказать замечания по этому ежегодному докладу Совета Безопасности. Мы хотим помочь решению коллективной задачи по обеспечению того, чтобы Совет в полной мере соответствовал уровню возложенной на него жизненно важной руководящей роли. Мы приветствуем эту возможность изучить вопрос о том, как можно углубить и повысить эффективность диалога между Советом и всеми государствами-членами

на благо Организации в целом и народов, которые она представляет.

**Г-н Патриота (Бразилия)** (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы еще раз поблагодарить Постоянного представителя Китая посла Лю Цзеи за представление ежегодного доклада Совета Безопасности (A/68/2) (см. A/68/PV.46) и выразить признательность делегации Соединенных Штатов за подготовку введения к нему.

Обсуждаемый сегодня ежегодный доклад предоставляет собой достаточно исчерпывающий отчет о деятельности Совета. Как Бразилия неоднократно подчеркивала, мы понимаем, что большое число стран весьма заинтересованы в том, чтобы получать более полную информацию о работе Совете. Следует напомнить, что Совет действует от имени всех членов Организации, и, хотя его решения принимаются лишь 15 членами, они имеют обязательную силу для всех 193 государств-членов. В этом смысле мы считаем крайне важным сделать этот орган более прозрачным и в большей мере подотчетным перед Генеральной Ассамблеей, а тем самым перед всем членским составом.

Как указывалось в прошлом месяце в ходе открытых прений по вопросу о методах работы Совета Безопасности (см. S/PV.7052), Бразилия сознает, что открытые прения, итоговые заседания, консультации со странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, полевые миссии, а также информационно-просветительная работа среди страновых структур Комиссии по миростроительству (КМС) — все это является важными вкладами в обеспечение комплексного подхода и повышение эффективности решений Совета. Мы приветствуем выступление Постоянного представителя Швейцарии от имени группы по вопросам подотчетности, согласованности и прозрачности, в котором прозвучали позитивные предложения о путях повышения прозрачности и эффективности методов работы.

Позвольте мне высказать несколько замечаний о работе, выполненной Советом в течение периода, охватываемого докладом.

Бразилия с удовлетворением принимает к сведению недавние события в Демократической Республике Конго. Мы также рады прогрессу, достигнутому в осуществлении региональной стратегии в

районе Великих озер. Мы высоко оцениваем усилия Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго и ее бригады оперативного вмешательства. В то же время мы хотели бы подчеркнуть, что недавние успехи в борьбе с вооруженными группировками — это результат не только более активного подхода к деятельности по поддержанию мира, но главным образом твердой приверженности стран района Великих озер и международного сообщества устранению коренных причин нестабильности в восточной части Демократической Республики Конго и в регионе в рамках политического процесса.

В Гаити Миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ) продолжает осуществлять выверенный, постепенный и устойчивый план консолидации, дальнейшего сокращения военного присутствия по мере наращивания потенциала Гаитянской национальной полиции. С другой стороны, отсутствие прогресса на политическом фронте наряду с неоправданными задержками в проведении выборов в сенат и местные органы власти по-прежнему вызывает озабоченность. Крайне важно обеспечить начало реализации программ организационного укрепления и развития в интересах стабильности, которой МООНСГ помогла придать устойчивый характер.

Мы стали свидетелями важных шагов и инициатив правительства Гаити по оживлению экономики страны и оказанию поддержки малоимущим. Такая готовность мобилизовать инвестиции и содействовать восстановлению с акцентом на оказании помощи тем, кто в ней нуждается, еще должна получить поддержку партнеров в политической плоскости. Мы высоко оцениваем напряженную работу МООНСГ по содействию политическому процессу на основе добрых услуг Специального представителя Генерального секретаря, а также ее неустанную поддержку в гуманитарной сфере и в области безопасности. Бразилия будет продолжать оказывать поддержку Гаити в целях развития и укрепления демократии.

Позвольте мне кратко остановиться на ситуации в Гвине-Бисау, где активное участие Совета Безопасности также остается критически важным. В заявлении Совета для прессы от 11 сентября (SC/11118) были признаны некоторые такие важные события, как формирование более представительного переходного правительства, вновь прозвучал

призыв к проведению свободных и заслуживающих доверия выборов в кратчайшие возможные сроки и к свободному и всеохватному диалогу для достижения консенсуса в отношении ключевых реформ, которые будут осуществляться в предстоящие годы. Была определена новая дата проведения выборов; доноры, особенно из региона, подтверждают готовность оказать помощь, и ключевые мероприятия по подготовке выборов, такие как регистрация избирателей, должны начаться в ближайшее время. Однако сохраняются значительные проблемы, и в ходе этого процесса потребуются твердая приверженность международного сообщества. Совету вновь будет предоставлена возможность рассмотреть некоторые события на следующей неделе, когда он заслушает брифинг Специального представителя Генерального секретаря Рамуша-Орты. В качестве Председателя страновой структуры по Гвине-Бисау Комиссии по миростроительству я надеюсь на плодотворное обсуждение и готов сотрудничать с Советом и членами структуры по всеобъемлющей оценке роли Комиссии и ее будущей деятельности.

Трагическая ситуация в Сирии и неспособность Совета разработать своевременную стратегию на основе Женевского коммюнике от 12 июня 2012 года (S/2012/522, приложение) должны заставить нас задуматься. Такое положение дел рассматривается многими в качестве примера нынешнего сбоев в работе Совета. Особенно пагубным для репутации Совета была задержка в течение 15 месяцев с одобрением коммюнике, наконец, достигнутого после принятия Советом Безопасности резолюции 2118 (2013) в октябре. Если бы такое одобрение было достигнуто раньше и был осуществлен предусмотренный в нем политический процесс, можно было бы спасти много жизней и число погибших в ходе конфликта было бы не столь ужасающим.

Теперь, когда достигнут прогресс в сфере химического оружия, мы должны более четко сознавать, что подавляющее большинство из 120 000 жертв погибло в результате применения обычных вооружений. В этой связи распространение обычных вооружений в Сирии остается источником отсутствия безопасности и нестабильности, которые будут и впредь угрожать данному региону даже в постконфликтных ситуациях. Сколько еще месяцев потребуется Совету для достижения единой позиции в отношении роста милитаризации кризиса? Независимая международная комиссия

по расследованию событий в Сирийской Арабской Республике, учрежденная Советом по правам человека, красноречиво отметила, что потоки оружия повышают вероятность того, что оно будет применяться в контексте грубых нарушений прав человека.

Несмотря на то, что за период, охваченный докладом, Совет провел ряд заседаний, посвященных ситуации на Ближнем Востоке, включая вопрос о Палестине, его работа не оказала существенного влияния на положение на местах. Совет в качестве органа, которому поручено поддержание международного мира и безопасности, должен делать больше для решения данного вопроса. Его молчание в момент, когда односторонние меры могут поставить под угрозу мирные переговоры и сорвать выполнение решения, предусматривающего сосуществование двух государств, вызывает глубокую тревогу. Бразилия надеется, что Совет будет играть ведущую роль в этом вопросе, в том числе не возлагая ответственности на внешних субъектов за урегулирование данного вопроса, не настаивая даже на регулярных брифингах в этой связи. Регулярные брифинги Совета, проводимые «четверкой», положили бы хорошее начало в этом отношении.

В прошлые годы Совет Безопасности принял ряд резолюций, направленных на то, чтобы пресечь распространение оружия массового уничтожения, средств его доставки, а также частей, компонентов и связанных с ними материалов и технологии. Были введены режимы санкций для борьбы с нарушениями конкретными странами обязательств по этим вопросам. Совет также предпринял решительный шаг, приняв резолюцию 2118 (2013) Совета Безопасности, которую мы весьма приветствуем, для того чтобы обеспечить ликвидацию сирийской программы химического оружия. Однако сохраняется диспропорция между вниманием, которое Совет уделяет нераспространению, с одной стороны, и разоружению, особенно, ядерному разоружению, с другой.

Мы признаем важность мер, принимаемых Советом, с тем чтобы избежать распространения оружия массового уничтожения. Мы ожидаем, что Совет Безопасности параллельно будет принимать более решительные меры реагирования на угрозу, которую представляет само существование такого оружия для международного мира и безопасности, тем самым признавая, что нераспространение

и разоружение являются взаимоукрепляющими факторами.

Недостатки в плане соблюдения носят особенно серьезный характер в области ядерного разоружения. До тех пор, пока ограниченная группа стран обладает ядерным оружием и воздерживается от соблюдения своих обязательств в этом отношении, будет существовать более серьезная опасность того, что другие государства и негосударственные субъекты могут попытаться приобрести или разработать такое оружие. Ядерное разоружение является эффективной мерой противодействия распространению ядерного оружия.

По нашему мнению, Совет может играть важную роль в содействии достижению нашей общей цели создания мира, свободного от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения.

В заключение Бразилия хотела бы обратить особое внимание на тот факт, что значительное число, примерно, 90 делегаций, представляющих взгляды более чем двух третей членов, выступили в ходе прений, посвященных реформе Совета Безопасности, проведенных 7 и 8 ноября, и подавляющее большинство из них недвусмысленно призвали к расширению членского состава Совета в обеих категориях членов. Это следует понимать как исходящий от широкого круга членов четкий и убедительный сигнал, свидетельствующий о необходимости проведения неотложной и всеобъемлющей реформы этого органа, реформы, которая приведет Совет в соответствие с нынешними геополитическими реалиями и сделает его действительно способным решать проблемы двадцать первого столетия.

**Г-н Виттиг** (Германия) *(говорит по-английски)*: Годовой доклад Совета Безопасности (A/68/2), который обсуждается сегодня, охватывает период, в течение которого моя страна была членом Совета. Подводя итоги, я кратко затрону три вопроса.

Первый касается длительного тупика в Совете в вопросе о Сирии. Применение в трех случаях двумя членами Совета права вето имеет ужасные последствия для сирийского народа; если говорить в более широком плане, неспособность Совета должным образом реагировать на кровопролитие также вынуждает задаться вопросом о том, сохраняет ли Совет Безопасности, каким мы видим его

сегодня, способность эффективно решать нынешние и будущие задачи.

Тупик в отношении Сирии также заставил обратить внимание на роль права вето. В этом контексте мы весьма признательны Франции за внесенное ею предложение, согласно которому постоянные члены будут воздерживаться от применения права вето в ситуациях, связанных с жестокими преступлениями. Это предложение заслуживает дальнейшего обсуждения.

Во-вторых, ежегодный доклад также показывает, что вопросы повестки дня Совета Безопасности становятся все более сложными, начиная с традиционных вопросов, таких, как миротворчество, и заканчивая вопросами предотвращения конфликтов и миростроительства. Совету также следует отдать должное за его действия в этом отношении, включая его активное участие в переходном процессе в Йемене.

Совет также начал заниматься такими межсекторальными вопросами, как дети в вооруженном конфликте, и новыми угрозами, такими, как угроза изменения климата. Мы надеемся, что Совет будет продолжать идти по этому пути, для того чтобы сохранять свою релевантность и опровергнуть критику по поводу посягательства на чужие функции, которую мы считаем необоснованной.

В заключение, я скажу несколько слов о повседневной работе членов Совета и процессах принятия решений. Можно утверждать, что Совет прошел долгий путь в плане улучшения своих методов работы. Мы старались внести в это свой вклад. Однако следует сделать еще больше. По моему мнению, два вопроса заслуживают особого внимания. Первый касается подготовки резолюций Совета Безопасности, которую де-факто монополизировали постоянные члены. Но все члены Совета в полной мере способны выполнять эту функцию, и мы считаем, что непостоянным членам также следует предоставить надлежащую возможность продемонстрировать свою способность внести важный вклад в работу Совета. Необходимо также обеспечить более высокую степень транспарентности в том, что касается председательства во вспомогательных органах Совета, поскольку и здесь доминируют пять постоянных членов. Оба эти вопроса входили в число тех, которые в определенной степени затрагивались в различных записках Председателя,

принятых в последние годы. Мы настоятельно призываем постоянных членов обеспечить, чтобы их обязательства, взятые в этих записках Председателя, также выполнялись на практике.

**Г-н Сарниер** (Мальдивские Острова) (*говорит по-английски*): Моя делегация приветствует доклад Генерального секретаря (A/68/2) и все более активные попытки добиться транспарентности его процессов разработки и подготовки его проектов. Мальдивские Острова также приветствуют эти прения по пункту 29 повестки дня, проводимые независимо от рассмотрения более широкомасштабного вопроса о реформе, составе и расширении Совета Безопасности.

В то время как Мальдивские Острова надеются, что будущий Совет Безопасности будет иметь расширенный членский состав, будет более актуальным и более чутко реагирующим на глобальные потребности, сегодня мы должны сосредоточить внимание на нынешнем Совете Безопасности. Полномочия членов нынешнего Совета вытекают из Устава Организации Объединенных Наций и общего членского состава. Его резолюции носят обязательный для всех государств-членов характер, и Совет подотчетен нам, обеспечивая связь между членами и нечленами Совета. Мы надеемся, что на смену давно существующей традиции изоляции придет подотчетность, что будущая работа будет носить согласованный и скоординированный характер и что на смену культуре секретности придет культура транспарентности.

Исходя именно из этого, Мальдивские Острова присоединяются к заявлению, с которым выступил Постоянный представитель Швейцарии в его качестве координатора Группы по вопросам подотчетности, согласованности и транспарентности.

Укоренившийся с давних пор подход более несостоятелен в современном мире, и, хотя для осуществления всеобъемлющих и кардинальных преобразований потребуется время, нынешний Совет должен более чутко реагировать на требования всех членов Организации Объединенных Наций.

Непосредственная ответственность за принятие необходимых мер лежит на нынешних и будущих членах Совета. Эти государства должны принять меры для того, чтобы обеспечить транспарентность их работы и содействовать большему пониманию. Мальдивские Острова



приветствуют практику организации ежемесячных итоговых заседаний, проводимых Председателем Совета. Мы поощряем проведение ежемесячных аналитических брифингов по вопросам существа с целью обеспечить эволюцию работы Совета и способствовать достижению прогресса в периоды пребывания всех стран на посту его Председателя.

Как и в случае с ротацией председателей, в работе Совета участвуют не только его постоянные членами, но и члены непостоянные. Распределение работы должно носить инклюзивный характер, и она должна проводиться с опорой на специальные знания всех членов Совета, с тем чтобы не подорвать еще больше легитимность Совета.

Главная цель Организации Объединенных Наций заключается в поддержании мира и безопасности на всем мире. Центральная роль в практической реализации этого принципа отводится Совету Безопасности. Его легитимность и, следовательно, легитимность Организации можно поддерживать только посредством искоренения преступлений, связанных с массовыми зверствами. Мальдивские Острова вновь призывают сегодня к выборочно-му отказу членов Совета от права вето в случаях, когда речь идет о массовых зверствах. Священный долг каждого государства-члена заключается в том, чтобы защищать тех, кто находится в пределах его суверенной территории. Если кто-либо из нас не выполнит этот долг, обязанность Организации Объединенных Наций будет заключаться в том, чтобы соблюсти свой Устав и реализовать свою цель.

Ответственность всех членов Организации состоит в том, чтобы призывать членов Совета к ответу, а это может быть обеспечено только в том случае, если будет сорвана завеса неведения, которой окружена работа Совета. Его методологии должны способствовать повышению уровня понимания, и, следовательно, повышению степени подотчетности. Коллективная воля членов должна стимулировать прозрачность.

Мальдивские Острова надеются, что даже в отсутствие всеобъемлющей реформы, рассчитанной на завтрашний день, сегодняшнему Совету удастся справиться с проблемами современности в рамках его нынешней структуры.

**Г-н Мамаболо** (Южная Африка) (*говорит по-английски*): Наша делегация хотела бы поблагодарить Вас, г-жа Председатель, за созыв этого

важного заседания для размышлений над проблематикой Совета Безопасности. Хотелось бы также выразить признательность Постоянному представителю Китая за представление ежегодного доклада Совета (A/68/2), охватывающего период с 1 августа 2012 года по 31 июля 2013 года. Мы также благодарим делегацию Соединенных Штатов под руководством посла Саманты Пауэр за подготовку этого доклада от имени Совета Безопасности. В представленном нашему вниманию докладе содержится фактический отчет о работе Совета, и наша делегация хотела бы выразить Совету свою признательность за его усилия по выполнению им своей главной обязанности по поддержанию международного мира и безопасности, которая закреплена в Уставе Организации Объединенных Наций.

Наша делегация отмечает определенный прогресс Совета Безопасности с точки зрения уделения более пристального внимания совершенствованию методов его работы. Следует отметить, что брифинги, проводимые выбывающими и вступающими на пост председателями Совета для всего членского состава Организации Объединенных Наций, становятся регулярной практикой. Благодаря этим брифингам государства, не являющиеся членами Совета, постоянно находятся в курсе происходящего в Совете Безопасности и получают подробную информацию о том, как Совет подходит к различным пунктам своей повестки дня. Поэтому мы призываем других членов Совета, не расположенных проводить в конце месяца такие брифинги, приложить усилия к их проведению.

Мы особо удовлетворены тем, что в последнее время Совет Безопасности уделяет стратегическое внимание своим взаимоотношениям с региональными и субрегиональными организациями. Нас обнадеживает, что ежегодные консультативные совещания Совета Безопасности с Советом мира и безопасности Африканского союза (АС) становятся более упорядоченными и эффективными. Нашу делегацию также воодушевляют нынешние партнерские отношения и сотрудничество между АС и Организацией Объединенных Наций, свидетельством чему служат Смешанная операция Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре, бывшая Международная миссия под африканским руководством по поддержке в Мали, Миссия Африканского союза в Сомали и бригада оперативного вмешательства Миссии Организации

Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго. Эти примеры практических мер, несомненно, отражают усилия, заслуживающие высокой оценки.

Выражая признательность за эти усилия, наша делегация отмечает, что текущий доклад скорее носит хронологический и описательный, нежели аналитический характер. Аналитический доклад был бы полезнее, поскольку он позволил бы получить более ясное представление о стоящих перед Советом трудностях при обсуждении им различных включенных в его повестку дня ситуаций, о чем говорит его способность урегулировать некоторые ситуации.

Избранным в Совет членам приходится иметь дело с многочисленными факторами, сдерживающими их действия, ввиду доминирования в нем определенной группы отдельных государств. Мы по-прежнему озабочены тем, что резолюции или решения Совета зачастую согласуются определенной группой отдельных государств и затем представляются избираемым членам в их окончательном виде. Выступая за проведение широких консультаций в Совете, мы считаем, что его решения должны быть открыты для обсуждения всеми его членами.

Ситуации в Палестине и Западной Сахаре служат лишь двумя примерами того, как узкие национальные интересы способны сдерживать деятельность Совета в поддержании международного мира и безопасности. В случае Западной Сахары мы являемся свидетелями того, как немногочисленные группы государств, некоторые из которых даже не являются членами Совета, оказывают на тексты резолюций большее влияние, чем даже сами члены Совета. В следствии этого ослабление текста соответствующей ежегодной резолюции приводит к неспособности Совета Безопасности выполнять свои собственные решения.

В заключение, обсуждение нынешнего доклада Совета Безопасности не должно отвлекать нашего внимания от истинной реформы Совета. Переговоры о реформе Совета Безопасности ведутся уже слишком долго, но переоценить их значение невозможно.

**Г-н Джокп** (Бенин) (*говорит по-французски*): Посол Жан-Франсис Режи Зенсу попросил меня выступить с этим заявлением от его имени.

Мне хотелось бы присоединиться к предыдущим ораторам, которые искренне поблагодарили Председателя Генеральной Ассамблеи за его усилия по созыву этого пленарного заседания по докладу Совета Безопасности Генеральной Ассамблее (A/68/2) и межправительственным переговорам по вопросу о реформе Совета Безопасности, в частности о справедливом представительстве в этом органе и расширении числа его членов в обеих категориях. Мне хотелось бы отдать должное посреднику на этих переговорах Постоянному представителю Афганистана послу Захиру Танину за проводимую им впечатляющую работу вопреки многочисленным препятствиям. Я приветствую вполне заслуженное продление его мандата и пользуюсь случаем, чтобы заверить его во всестороннем сотрудничестве со стороны нашей делегации.

Бенин присоединяется к заявлениям представителей Сент-Китса и Невиса от имени группы L.69 и Сьерра-Леоне от имени Группы африканских государств. Я рад возможности высказать в своем национальном качестве следующие замечания.

Наша делегация с большим интересом изучила доклад Совета Безопасности по вопросу о справедливом представительстве в Совете Безопасности, расширении его членского состава и связанным с этим вопросам, и мы приветствуем его содержание. Нам хотелось бы отдать должное, в частности, Председателю Совета Безопасности в ноябре послу Китая г-ну Лю Цзеи за превосходное представление им этого доклада.

Нельзя не отметить тот факт, что реформа Организации Объединенных Наций, в частности реформа Совета Безопасности, является абсолютной необходимостью в свете новых реалий, создаваемых геополитической конфигурацией на нашей планете. Что касается, в частности, Африки, то для нее эта реформа необходима сразу по нескольким причинам ввиду многочисленных случаев несправедливости, которые пережил и явно продолжает переживать этот континент. Проведение такой реформы станет лишь восстановлением справедливости по отношению ко всему континенту, который так долго подвергался разграблению и который стремится принять активное участие в обсуждении крупнейших вопросов и проблем дня, в значительной мере, конечно, касающихся его самого. На карту здесь поставлено не более и не менее, чем исправление исторической несправедливости в

отношении Африки, которая является единственным континентом, не представленным в категории постоянных членов Совета.

Расширение членского состава Совета таким образом, чтобы, среди прочего, предоставить Африке два постоянных и, по меньшей мере, два непостоянных места вовсе не будет ошибкой; фактически, это необходимый минимум. Такое расширение позволит повысить эффективность работы Совета в Африке. Как подчеркнул Председатель Совета в ходе представления им доклада Совета Безопасности за период с августа 2012 года по июль 2013 года (см. A/68/PV.46), более 60 процентов пунктов повестки дня Совета касаются Африки. И именно на этом континенте в настоящее время развернута половина операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира.

Бенин хотел бы подтвердить свою приверженность Эзулвинийскому консенсусу и Сиртской декларации, которые предусматривают предоставление Африканскому континенту, по крайней мере, двух мест в категории постоянных членов Совета со всеми сопутствующими прерогативами и привилегиями, включая право вето в случае его сохранения, и двух мест в категории непостоянных членов.

Наша делегация считает, что по прошествии более 20 лет настало время добиться прогресса в отношении конкретной договоренности и выйти тем самым из зашедшего в тупик диалога. Пора приступить к выработке реального текста для переговоров,

который позволил бы нам более эффективно оценить различные варианты и достичь договоренности о путях продвижения вперед. В этой связи наша делегация приветствует инициативу Председателя по созданию консультативной группы для оказания ему помощи в определении путей достижения подвижек в этом вопросе. Нам хотелось бы добиться по возможности скорейшего формирования и начала деятельности этой группы, чтобы улучшить процесс сведения воедино различных предложений и создать базу данных, которая поможет нам отойти от расплывчатых предложений и продвинуться вперед. По мнению нашей делегации, эта структура позволит процессу межправительственных переговоров, который проходит в рамках многосторонних переговоров, достичь прогресса, на который мы все рассчитываем.

Бенин по-прежнему решительно поддерживает все инициативы, направленные на активизацию усилий по достижению всеобъемлющей и сбалансированной реформы Совета, которая как раз может содействовать улучшению глобального управления, о чем просили участники Всемирного саммита в 2005 году.

**Исполняющий обязанности Председателя** (*говорит по-английски*): На этом Генеральная Ассамблея завершает нынешний этап рассмотрения пункта 29 повестки дня.

*Заседание закрывается в 11 ч. 00 м.*